

看見價值

凝聚巴菲特思想菁華的125句箴言！

在投資與人生歷程中，巴菲特為何總能看見別人看不見的價值？
不論你是否對投資感興趣，他充滿智慧的話語都能帶給你不同的省思。

The Tao of Warren Buffett
巴菲特一直奉行的財富與人生哲學



瑪麗·巴菲特 著
大衛·克拉克
胡瑋珊 譯

聯傑財務顧問公司執行長蕭碧華、《今周刊》前總編輯王之杰 特別推薦

The Tao of Warren Buffett

看見價值

巴菲特一直奉行的財富與人生哲學

一般人對巴菲特的印象，就是「股神」、世上最富有的人之一。但他卻在二〇〇六年，決定把85%的財產捐出去。巴菲特此舉不僅贏得「大慈善家」的美名，更令人對他的金錢與人生觀充滿好奇。到底在巴菲特的心中，人生與財富的價值如何衡量？他又為何能賺取大量財富、又不受制於金錢？

本書兩位作者與巴菲特私交甚篤，他們從巴菲特說過的話當中，精選出125句智慧箴言，藉以勾勒並解說他獨特又發人深省的財富與人生哲學。這些精闢又詼諧的話語，不只是投資時應謹記在心的實用原則，更可為工作與人生各層面帶來啟發。

中文版特別增錄巴菲特人格特質與事蹟的介紹，讓讀者更進一步了解他備受推崇的原因。凡是希望自己人生富足、有正確金錢態度的人，都能在本書中找到珍貴而實用的智慧。

看了這本書後，我發現巴菲特是一位有愛心又可愛的老先生。他會用一些有趣的比喻來說明他的看法，但又蘊含實際的道理。不論你是投資的入門者或資深者，我相信這本書能啟發你很多有用的投資原則。

聯傑財務顧問公司執行長 蕭碧華

細嚼此書，不僅可釐清投資理路，更能成為人生發展上的重要指引！

《今周刊》前總編輯 王之杰

圖神書活網
www.bookslife.com.tw

ISBN 978-986-334-088-3

[563]

00250



9 789861 340883



The Tao of Warren Buffett

看見價值

巴菲特一直奉行的財富與人生哲學



瑪麗·巴菲特 Mary Buffett

大衛·克拉克 David Clark

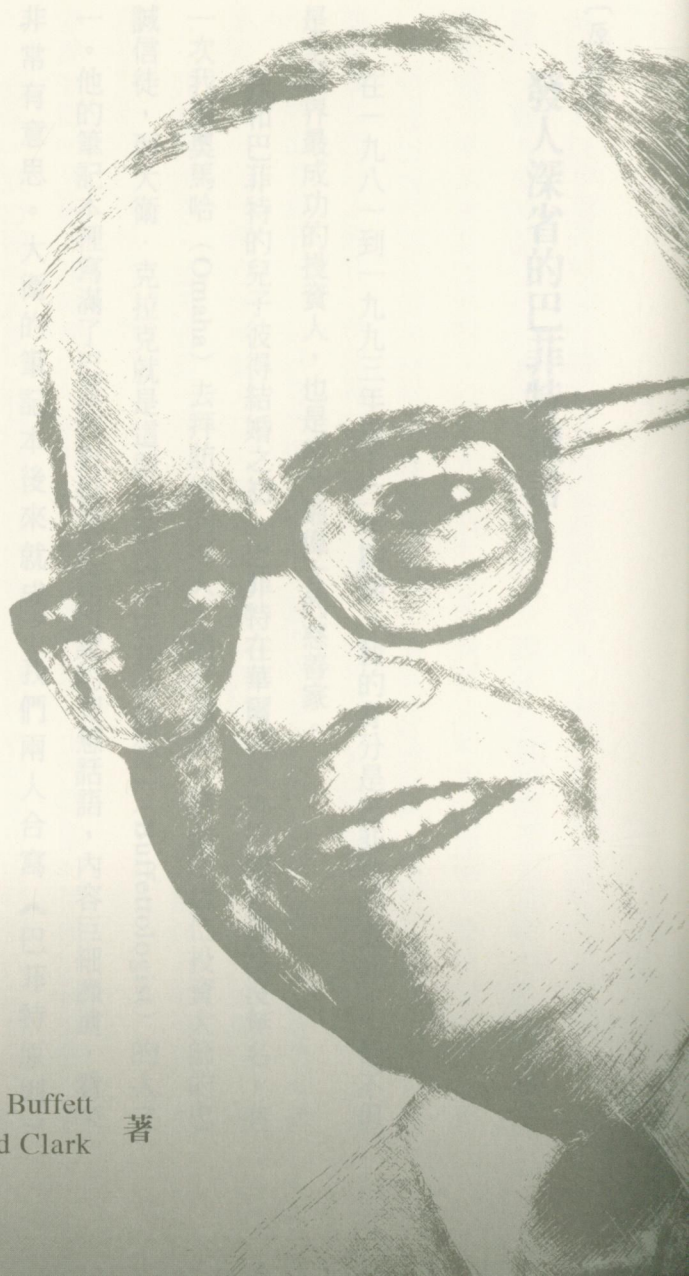
著

胡瑋珊 譯

看見價值

The Tao of Warren Buffett

巴菲特一直奉行的財富與人生哲學



瑪麗·巴菲特 Mary Buffett
大衛·克拉克 David Clark

著

胡瑋珊 譯

〔原序〕

發人深省的巴菲特箴言

在一九八一到一九九三年這十二年期間，我的身分是巴菲特的媳婦——他不但
是全世界最成功的投資人，也是當今最偉大的慈善家。

我和巴菲特的兒子彼得結婚之初，巴菲特在華爾街以外的圈子還沒沒無名。有一次我到奧馬哈（Omaha）去拜訪他的家人，剛好遇見一群追隨這位投資大師的忠誠信徒，而大衛·克拉克就是這群自稱為「巴」菲特信徒」（Buffettologist）的人之一。他的筆記本裡寫滿了巴菲特對投資之道所說的智慧話語，內容巨細靡遺，看來非常有意思。大衛的筆記本後來就成了我們兩人合寫《巴菲特原則》（*Buffettology*）、《和巴菲特同步買進》（*The Buffettology Workbook*），以及《巴菲特法則實戰分析》（*The New Buffettology*）這三本暢銷書的基礎。現在這三本書已翻譯成十種語言，其中包括中文和俄文。

在大衛的筆記本中，我最喜歡巴菲特發人深省的句句箴言，這些箴言能讓你真正去思考，因而讀來非常有趣。我後來發現，這些格言對巴菲特信徒而言，猶如道家大師的教誨一樣——愈思考其中道理，就愈能彰顯其真理。

後來，我也開始蒐集巴菲特在家庭聚會和企業界菁英集會上所說的箴言。在這些集會裡，充滿大師風範的巴菲特有時會回答在場人士的問題，用他充滿智慧的話語嘉獎學子們的耐心等候。

我聽得愈多，就愈覺得巴菲特這些智慧之語並不侷限於投資領域，而是擴及企業與人生。他的箴言總是讓人留下深刻的印象。我經常引述他的話來表達見解，或不時回想這些道理，以自我警惕避免犯錯（譬如別在多頭市場的狂熱之中盲從）。這些智慧之語甚至讓我了解應專注在哪些企業，以及何時才是投資的最佳時機。

受到巴菲特深具道家精神的教誨影響，大衛和我都認為，把巴菲特對投資、商業管理、事業生涯的抉擇，以及人生成功之道最發人深省的話語，彙集成《看見價值》一書，應該是件很有趣的事。這些年來，無論在面臨生活、商業，還是投資的抉擇時，這些話語都是我們真正可以依靠的朋友。書中並加入巴菲特信徒對這些箴

言的解讀，以協助讀者了解其來龍去脈，並進一步探索其中更深層的涵義。

希望本書能讓各位在投資、工作，以及人生上，得到更豐富的收穫，為各位的世界增添色彩。

瑪麗·巴菲特

二〇〇六年七月

〔台灣版序〕

獻給對人生課題有興趣的讀者

在能獲得也能失去大筆財富的華爾街，有個人的名字歷年來一直屹立不搖——那就是華倫·巴菲特。

巴菲特生於美國中西部，當時正值經濟大蕭條期間，擔任股票經紀商的父親終日爲了生活奔波，祖父則在街頭經營小雜貨舖，賺取微薄的收入。巴菲特從當送報生開始賺取所得，並以這些所得爲基礎，一步步地朝著致富的夢想邁進。

巴菲特起初跟親友籌了十萬五千元，之後這筆錢在他手上不斷地快速成長，最後成爲超過四百四十億美元的財富。這樣的成績遠遠超過洛克斐勒、卡內基，以及摩根等工業時代巨擘的財富總和。巴菲特近年更積極投入慈善事業，將他藉由投資賺取的數十億美元捐給比爾與梅琳達·蓋茲基金會，協助世界各地有需要的人們。

我們曾寫過幾本有關巴菲特投資秘訣的書。《看見價值》一書，則是我們從巴菲特的箴言之中，挑出最能代表他投資與人生哲學的基本原則。簡而言之，這是一本不只適合投資人，也適合對人生課題有興趣的讀者閱讀的重點摘要。書中許多原則雖然與投資有關，但我們相信，其實更深一層的意義，在於如何因應現實人生的狀況。

謹守紀律、信賴優秀的管理團隊，以及了解本書的原則之一——「明哲保身總比事情鬧大之後才想怎樣脫身要容易得多」——可說是大師秉持的信條。我們相信，書中所收錄的箴言就像是啟發人心的道家思想，是了解巴菲特真理最重要的課程。

瑪麗·巴菲特

大衛·克拉克

二〇〇六年十二月

〔推薦序〕

看見巴菲特，想想自己

蕭碧華

巴菲特是世界知名的投資經理人，他知名的原因有四：

一、他是純粹靠投資成為鉅富的。其他全球名列前茅的富翁多半是實業家、上市公司大老闆，或王公貴族。

二、他不投資他不熟悉的領域。九〇年代他不投資狂飆的科技股，就是因為他不懂，卻也因而避免了網路泡沫化這一波的風險。

三、他最喜歡股災。因為如此才能貫徹他的投資哲學——以便宜的價格買入長期績優的股票。

四、他有自己獨立思考的原則。不相信華爾街經紀人一天到晚因利率漲跌、市場行情和內線消息而做的無謂交易。

看了這本書後，我發現他是一位有愛心又可愛的老先生。他會用一些有趣的比

喻來說明他的看法，但又蘊含實際的道理。像：「賣的時候，儘管獅子大開口；買的時候，可別擔心價錢出得太低。」他用做生意的心情去為投資人爭取最佳的價格。

「永遠不要問理髮師，你是不是該剪頭髮了。」「只有在華爾街這種地方，才會看到大老闆坐著勞斯萊斯，去請教搭地鐵上班的分析師。」他強調投資要有自知之明、自己的想法，因此他不喜歡問經紀人投資股票的意見。他是用實業家長期投資、而非交易買賣的角度去投資公司，因此很多投資戰果是數十倍、而非只是幾成的差價。

巴菲特對自己和別人都是抱持著誠信和負責的態度，因此如果犯錯，他也會勇於認錯。每年在股東會上，他都會把一整年做對和做錯的事一一交代清楚，也以此來檢視上市公司的經營方式。他認為講究誠信的人自然會努力達成績效目標，因此深信「跟壞蛋談不出什麼好生意」。

但他也讚許有勇氣的經營者「如果你不肯犯錯，就無法做出決定」，做錯了要有能力解釋為什麼，然後記取教訓，繼續往前走，而且動作要快！「我們從來不往回

看，去懊悔當初沒有做什麼是沒有意義，也無濟於事的，因為未來還有那麼多事要做。人只能往前看。」我也常以此要求自己，並勉勵我的女兒要有勇氣做決定，也要面對錯誤，才能繼續往前走。

「我們應該秉持天主教徒對婚姻的態度來進行投資——這可是一輩子的事。」謹慎和耐心是造就巴菲特成功的另一個要素。他通常不急於出手，會長期觀察他要投資的標的，在有把握的時候大筆加碼。若把握度不那麼高，也會在股價下跌時先小筆投入，等上升趨勢確定再大筆加碼。他不崇尚投資多支股票分散風險這套道理，但會持有部分現金等待機會。我的投資經驗將近二十年，這期間也經歷近十次股災，但我發現如果在股災時投入股市，通常半年會賺五成，一年後賺二至三倍的機會很大。因此運用巴菲特這個原理去投資，要達到年平均報酬率二〇%是很有可能的。以前我自己的資金、經驗不夠多，僅能分散不同的投資工具去學習，但我想，我下半生應多採取這種策略，這樣管理起來也較輕鬆。

一般人無法像巴菲特那樣全職投入於投資領域，我現在扮演的角色，就是希望提供中肯的資訊給需要我的人參考，我總是希望能協助他們做出自己的決定。當

然，我的專業能發揮某種影響力，我必須珍惜這份信賴，參考巴菲特的投資哲學，隨時在自己的專業上戰戰兢兢與不斷學習，不作無謂的交易建議，使客戶的投資能因為我的分析和建議，達到他／她自己的理財目標。

二〇〇六年，巴菲特宣佈要捐出大部分的財產（三百七十億美金），令世人驚訝不已。其實他個人生活過得很簡樸，不認為賺來的錢是自己私人的財產，覺得社會才是幕後功臣。他用分享財富的方式來分享愛和對這個世界的關懷；他認為自己的子女已比別人獲得較佳的條件和資源，他給自己子女的已經夠了；他深信繼承巨額財富的子女往往會虛擲人生，苦幹實幹的社會菁英，才能推動國家的繁榮；他看到全世界會為拳王泰森十秒內擊倒一個人而給他一千萬美金，但沒人會付出高代價給一個出類拔萃的教師和不可多得的護士，因此想透過他賺到的財富，去改變這樣的社會價值系統，讓它有重新調整的可能。我的一些客戶也有這樣的想法或行動，並且會提前做一些財務安排。我很高興看到大家在創造財富的過程中，也會同時思考這樣的問題，並回饋社會。

二〇〇七年，巴菲特開出了接班人的條件：一、獨立思考；二、情緒穩定；

三、對人類心理和機構法人投資行為有了解。要創造下一個巴菲特，這是很好的評估標準。看來要從事投資這個行業，學歷和專業並非必要，具備以上的特殊人格特質才是最重要的。

這本《看見價值》給了我很多專業及投資行為方面的提醒。我相信要能投資理財成功，基本原則和投資哲學比消息面或技術面的分析來得重要，不論你是投資的入門者或資深者，我相信這本書能啟發你很多有用的投資原則。

（本文作者為聯傑財務顧問公司執行長）

〔推薦序〕

宣揚理性價值的傳道者

王之杰

還記得第一次坐進大學課堂接受新聞教育時，師長就開始殷殷告誡，新聞記者必須保持清晰冷靜的頭腦，千萬別被受訪者牽著鼻子走。這二十年來，自認一直謹記教誨，不敢有忘。原本以為這已經內化成一種本能，想不到，這堅持竟在今年採訪全球第三首富巴菲特時破功（編按：二〇〇七年四月，巴菲特的財富排名剛剛被墨西哥電訊大亨埃魯〔Carlos Slim Helu〕超越）。

「股神的地位＋精闢的言論＋風趣的用詞＋鄰家爺爺的溫和」，這巴菲特特有的「說服配方」，讓我一向清晰冷靜的頭腦，很快就繳械。三天密集採訪結束之後，聽到的話、經歷的場景，都像走馬燈一樣，不斷地在腦中重播。當然，有幸成為第一位親身採訪到這百年來最偉大投資人的台灣記者，莫名的虛榮感，也讓該有的冷靜一直沒有發揮的空間。

這股滾燙的興奮不久就冷卻，取而代之的是一堆問號。這轉變，不是出於自省，而是起因於一篇文章。在底特律機場等待轉機回程台灣時，隨手翻到《時代》雜誌當期的封面故事〈全球百大英雄榜〉。巴菲特去年將超過一兆台幣的財產慷慨捐出，自然被《時代》選為百大英雄。

執筆向讀者介紹巴菲特這個人的，是全球首富比爾·蓋茲的老婆梅琳達，她披露了一個不為人知的故事。她說，巴菲特雖絕頂聰明，但他其實對於在公眾場合發表意見，有一股莫名的恐懼。爲了克服障礙，他在多年前曾參加一個訓練演講的課程。他如履薄冰地用心上完全全部課程，並順利拿到了證書，目前這個難得的證書，還掛在他在波克夏總部的辦公室中。

這簡單平凡的描述，對我卻是個青天霹靂，因爲文章中那個頂著花白頭髮學習公開演講的巴菲特，跟我新鮮的記憶中那個舉重若輕、自然流暢、毫無窒礙的超級演說家巴菲特完全相反。三天股東會近距離接觸下來，我一直以爲巴菲特完美的「表演」，是出自赤子的天性及人生歷練的自然養成，絲毫沒察覺在巴菲特流暢的「表演」中，曾經經過青澀學習的部分。